

< 2 0 0 1 年・ポルトガル語版 >

2 0 0 年 月 日

保護者各位 Aos pais ou responsáveis

豊橋市立 小学校長

Diretor de

Shogakko

学芸会の開催について

Comunicado para a realização da Festividades escolares: Música e teatrinho

見出しのことについて、下記のとおり開催しますので、ご多忙とは存じますが、ぜひご出席
くださいますようお願いいたします。

Favor comparecer sem falta ao evento a ser realizado.

1. 日 時 DATA 月 日

mês dia

2. 会 場 Local e horário 体育館 Ginásio de esportes

9:00-12:00 hs

3. その他 Outros (Observacion adicional)

(1) プログラムは後日配布いたします。

Entregaremos Programação depois

(2) 駐車場がありませんのでご承知おきください。

Por favor evitem vir de carro pois na escola não há estacionamento e estacionar nas proximidades da escola pode trazer problemas de trânsito ou incomodar a vizinhança.

(3) 演技中は静かにご覧いただき、子どもたちに励ましの拍手をお願いします。

Durante as apresentações favor assistir em silêncio e aplaudir as crianças que se empenharam bastante nas apresentações.

(4) 午前中なので途中の入れ替えは行いません。9時まで体育館へお越し下さい。

Por favor os pais entram ao ginásio até 9:00.

Durante as apresentações evitar a entrada ou saída do ginásio para não atrapalhar as crianças.

(5) 子どもたちの登校は平常通り通学団登校です。下校は、すべて終了後となります。

Os alunos vão à escola até 8:10. O igual sempre.

Vão todos embora quando todos acabarem às 12:00 hs.